

MP-L-Y04 crankcase protector left

Anbauanleitung/ Manual



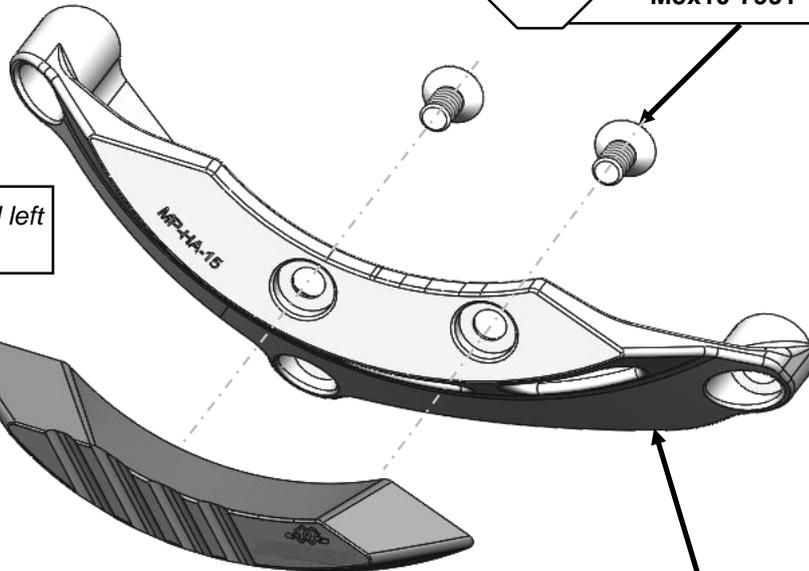
Lieferumfang
Scope of delivery

2x

Schraube/ screw
M5x10-7991-VA

1x

Schleifpad links/ crashpad left
MP-CP-08

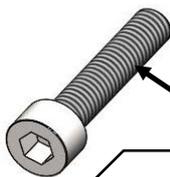


1x

Halter links/ holder left
MP-HA-15

3x

Schraube/ screw
M6x30-912-VA



1x

Anbauanleitung (ohne Darstellung)
Manual (without picture)

-ES WIRD EMPFOHLEN DEN ARTIKEL VON EINER FACHWERKSTATT INSTALLIEREN ZU LASSEN!

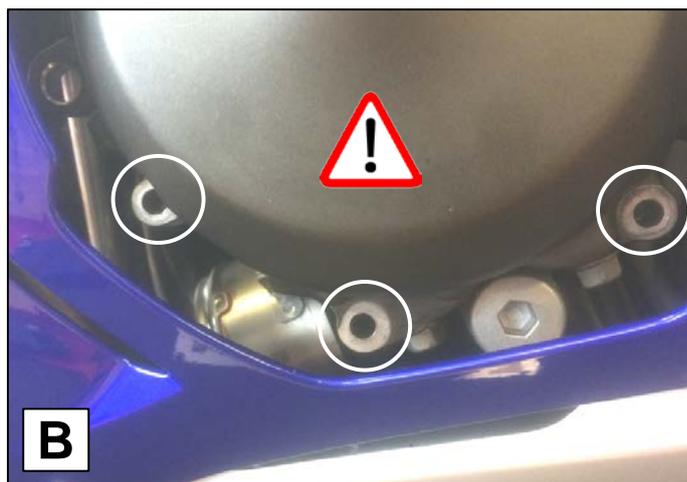
-INSTALLATION RECOMMENDED BY AN OFFICIAL DEALER!

Allgemeine Hinweise

- Ein unsicher aufgestelltes Motorrad kann bei den folgenden Arbeiten umfallen! Achten Sie darauf, dass das Fahrzeug sicher steht.
- Verbrennungsgefahr bei heissem Motor und Auspuff! Vor Beginn der Arbeit heiße Fahrzeugteile abkühlen lassen.
- Kinder und Tiere aus dem Arbeitsbereich fernhalten.
- Schmuck (Uhr, Ringe, Ketten, etc.) vor Arbeitsbeginn ablegen. Es besteht Unfallgefahr durch Hängenbleiben
- Die Montage und Funktion bezieht sich ausschliesslich auf Serienmotorräder.
- Nach Montage des Produkts durch eine Werkstatt, ist diese Anbauanleitung dem Kunden auszuhändigen.
- Bewahren Sie die Anbauanleitung sorgfältig auf.

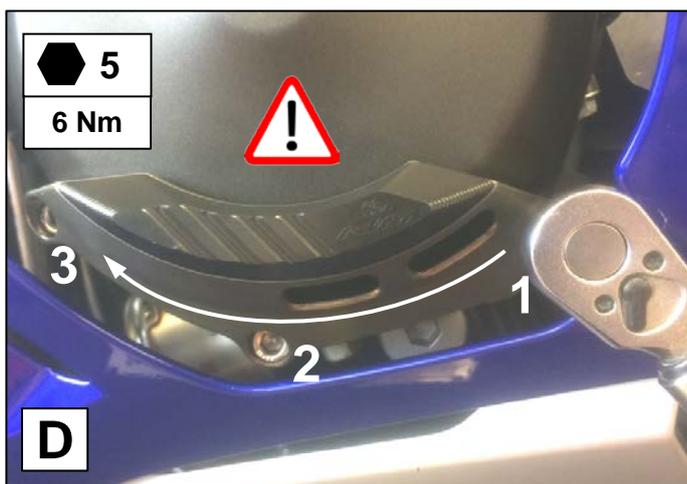
General instructions

- Please ensure the motorcycle is adequately secured before commencing work.
- Always make sure that the motorcycle is stable and firmly supported.
- A hot engine and exhaust system can burn. Allow all hot parts to cool off before commencing work.
- Keep children and pets away from the work zone.
- Remove all items of personal jewellery (rings, chains, wristwatch, etc.) before commencing work.
- The fitment instructions relate only to the fitment on a standard motorcycle.
- If a technician is installing the parts please ensure these instructions are passed to the owner.
- Please keep the instruction manual at a safe place.



A: Entfernen Sie die 3 originalen Schrauben des Gehäusedeckels und entfernen Sie den Motorprotektor.
B: Achten Sie darauf, dass kein Schmutz durch die Bohrung in den Motor gelangt und die Anschraubflächen des Deckels sauber und plan sind.

A: Detach the 3 screws on the original engine case cover and the crankcase protector.
B: Make sure that no dirt gets through the hole into the engine and the screw mounting of the cover are clean and flat.



C: Setzen Sie den Motorprotektor wie dargestellt auf den Gehäusedeckel.
D: Anziehen der Schrauben **M6x30-912-VA** mit dem Drehmomentschlüssel.
Anzugsdrehmoment: 6 Nm
Beachten Sie die Anzugsreihenfolge -> im Uhrzeigersinn von 1-3

C: Place the engine protector as shown on the cover.
D: Tighten the screws **M6x30-912-VA** with torque wrench.
Tightening torque: 6 Nm
Please note the tightening sequence -> clockwise direction 1-3